

Rilevatore combinato di fumo e calore BUS JA-111ST-A

Questo dispositivo è un componente del sistema di allarme **JABLOTRON 100+**. È usato per rilevare i rischi di incendio in edifici residenziali o commerciali. Il rilevatore è alimentato dal pannello di controllo BUS (EN 54-7; EN 54-5). Quando il rilevatore è alimentato mediante le batterie inserite (3x 1,5 V AA) e perde l'alimentazione BUS o smette di comunicare con la sua centrale, esso può continuare a funzionare come rilevatore indipendente quando l'alimentatore BUS 12 V è scollegato (EN 14604). Le batterie non sono incluse e raccomandiamo di acquistarle con il rilevatore.

Il rilevatore indica un rischio di incendio usando l'indicatore LED integrato e segnalazione acustica. Il rilevatore può anche indicare qualsiasi altro tipo di allarme nel sistema come intrusione o manomissione.

Il JA-111ST consiste di due rilevatori indipendenti – un rilevatore di calore e un rilevatore di fumo ottico. Il rilevatore di fumo ottico funziona con il principio della luce diffusa. Il rilevatore di fumo ottico è molto sensibile alle particelle di polvere grandi che sono presenti nel fumo denso. È meno sensibile alle particelle più piccole generate dalla combustione di liquidi come l'alcol. Questo perché il rilevatore di incendio contiene anche un rilevatore di calore integrato che ha una reazione più lenta, ma è molto meglio rilevare un incendio che genera solo una piccola quantità di fumo. Il rilevatore funziona in modalità stato segnalando quindi l'attivazione e la disattivazione. Il prodotto non è progettato per essere installato in stabilimenti industriali. Questo prodotto deve essere installato da un tecnico qualificato con una certificazione valida emessa da un distributore Jablotron autorizzato.

Posizionamento del rilevatore

Il rilevatore di fumo deve essere installato in modo che il fumo possa accedere facilmente al rilevatore grazie alle correnti termiche naturali, ad es., sul soffitto. Il rilevatore può essere usato solo in interni chiusi. Non è idoneo per luoghi in cui il fumo può disperdersi o raffreddarsi (interni con soffitti estremamente alti oltre 5 m) - il fumo non raggiunge la posizione del rilevatore. Si sconsiglia di installare il rilevatore in ambienti con polvere, fumo di sigarette e vapore. Gli ambienti con alta polverosità limitano la vita utile del rilevatore.

Il rilevatore deve essere sempre posto nella sezione che porta all'uscita dell'edificio (via di fuga), vedere la Fig. 1. Se l'edificio ha una superficie maggiore di 150 m², l'installazione di un rilevatore aggiuntivo in qualche altro posto idoneo è necessario, vedere la Fig. 2.

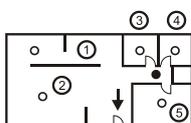


Fig. 1

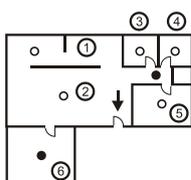


Fig. 2

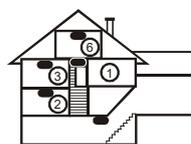


Fig. 3

In appartamenti a più piani e condomini il rilevatore deve essere installato sopra le scale. Si raccomanda di porre ulteriori rilevatori nelle stanze in cui si dorme. Vedere la Fig. 3.

Installazione su soffitti a livello

Se possibile, porre il rilevatore al centro della stanza. Il rilevatore non deve essere incassato nel soffitto a causa della possibile esistenza di uno strato di aria fredda sul soffitto. Non porre mai il rilevatore nell'angolo della stanza (tenerlo sempre a una distanza di 0,5 m dall'angolo - vedere la Fig. 4). C'è circolazione dell'aria insufficiente negli angoli.

Installazione su soffitti inclinati

Se il soffitto non è idoneo per il montaggio su una superficie a livello (ad es. auna stanza sotto un tetto), il rilevatore non può essere installato come nella Fig. 5.

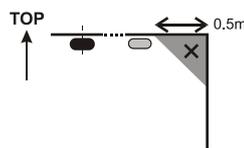


Fig. 4

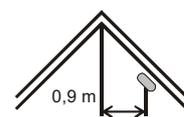


Fig. 5

- centro della stanza, posizione migliore
- posizione accettabile

Pareti, tramezzi, barriere e soffitti con grate

Il rilevatore JA-111ST-A non deve essere installato a meno di 0,5 m da qualsiasi parete o tramezzo. Uno spazio stretto con una larghezza di meno di 1,2 m richiede che i rilevatori siano a una distanza di meno di un terzo della sua larghezza. Nel caso in cui un ambiente sia separato in sezioni con pareti, tramezzi o arredi che non raggiungono il soffitto, ogni sezione deve essere considerata come ambiente completamente separato se lo spazio tra la loro parte superiore e il soffitto non superi 0,3 m. Uno spazio libero di almeno 0,5 m è necessario sotto e intorno al rilevatore. Qualsiasi irregolarità del soffitto (ad es. travi) che supera il 5 % dell'altezza del soffitto deve essere considerata una parete e si applicano le limitazioni indicate in precedenza.

Ventilazione e circolazione dell'aria

I rilevatori non devono essere installati direttamente in prossimità di ventilazione o aperture di aria condizionata, ecc.. In caso di aria fornita attraverso un tetto forato, ogni rilevatore deve essere posto in modo tale che nessuna perforazione si verifichi entro 0,6 m dal rilevatore.

Evitare di installare il rilevatore in queste posizioni:

- luoghi con scarsa circolazione dell'aria (nicchie, angoli, vertici di tetti a forma di A, ecc.);
- luoghi esposti a polvere, fumo di sigarette o vapore;
- luoghi con circolazione dell'aria intensa (vicino a ventilatori, fonti di calore, uscite aria condizionata, ecc.);
- in cucine o altri luoghi di cottura (vapore, fumo o fumi oleosi possono causare falsi allarme o ridurre la sensibilità del rilevatore);
- in aree con tanti piccoli insetti che possono causare falsi allarme.

Avvertenza: La maggior parte dei falsi allarme è causata da un posizionamento improprio del rilevatore. Vedere gli standard CEN/TS 54-14 per linee guida di installazione dettagliate.

Installazione

Quando si installa il rilevatore, rispettare le procedure raccomandate nei paragrafi precedenti.

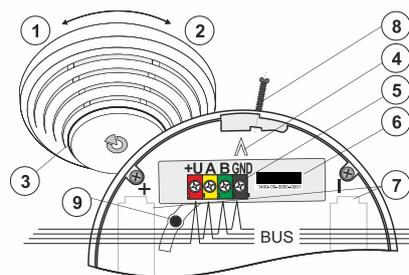


Fig. 6: 1 – apertura coperchio rilevatore; 2 – chiusura coperchio rilevatore; 3 – segnalazione stato ottico; 4 – freccia che mostra dove inserire il rilevatore; 5 – terminale bus; 6 – codice produzione; 7 – supporti batteria; 8 – vite di bloccaggio; 9 – pulsante test

1. **Aprire il coperchio del rilevatore**, ruotandolo in senso antiorario (1)
 2. **Far passare il cavo BUS attraverso la base e fissare la base** nella posizione selezionata usando le viti.
 3. **Collegare il cavo BUS.**
 4. **Quando il dispositivo è acceso, il LED giallo sul PBC all'interno del rilevatore inizia a lampeggiare ripetutamente per indicare che il rilevatore non è stato assegnato nel sistema.**
- ⚠ Quando si collega il rilevatore al sistema bus digitale, spegnere sempre il sistema.**
5. Procedere secondo il manuale di installazione della centrale.
 - a. Andare al software **F-Link**, selezionare la posizione richiesta nella finestra **Dispositivi** e lanciare la modalità di acquisizione facendo clic sull'opzione **Assegna**.
 - b. Fare clic sull'opzione "Scansiona/aggiungere nuovi dispositivi BUS" e selezionare questo rilevatore dall'elenco offerto e fare

doppio clic per confermare la selezione. L'indicatore LED giallo si spegne.

- Prima dell'installazione è necessario rimuovere la vite di bloccaggio (8) dalla base in plastica. Inserire il rilevatore nella base di plastica. Il rilevatore può essere inserito nella base in una sola posizione. Questa è contrassegnata con le frecce (4) su entrambe le parti dell'alloggiamento di plastica. Quando si inserisce il rilevatore, ricordarsi che i fili di collegamento non devono limitare il funzionamento dei pulsanti di test.
- Preimpostare le funzioni del rilevatore secondo il capitolo *Impostazioni rilevatore*.
- Nel rispetto delle normative è necessario chiudere e bloccare il coperchio del rilevatore nella sua parte inferiore utilizzando una vite di bloccaggio (8).

Note:

- Raccomandiamo di rimuovere l'adesivo con il codice di produzione (6) prima di porlo sulla base di montaggio, attaccarlo su un pezzo di carta e scrivere la posizione del dispositivo per migliore identificazione di un dispositivo quando si acquisisce il software F-Link.
- Il rilevatore può anche essere acquisito inserendolo nella base di montaggio e bloccandolo in senso orario quando la modalità di acquisizione è aperta.
- Il rilevatore può essere anche acquisito nel sistema inserendo il suo codice di produzione (6) nel software F-Link (o usando uno scanner per codice a barre). Tutti i numeri indicati sotto il codice a barre saranno inseriti (1400-00-0000-0001).
- Il rilevatore può essere operato senza batterie. Se non ci sono batterie inserite, ciò non è conforme con la direttiva EN14604. Prima di inserire il rilevatore nella base di montaggio rimuovere le linguette di blocco rosso dal corpo del rilevatore. La base di montaggio deve essere sostituita solo con le stesse basi intese per il rilevatore che è testato premendo il suo corpo (che funziona con interruttore di test).
- Se il LED giallo è acceso in modo permanente, il rilevatore non può essere acquisito e ciò indica un guasto del cablaggio. Si raccomanda fermamente di verificare i cavi BUS.

Impostazione rilevatore

Le proprietà del rilevatore possono essere impostate nella finestra Dispositivi nel software **F-Link** (impostazioni predefinite contrassegnate con il simbolo *):

L'opzione **Reazione** nella finestra **Dispositivi** consente di impostare il tipo di reazione del sistema all'attivazione del rilevatore acquisito.

Per impostare le proprie del rilevatore utilizzare il pulsante **Parametri**. Ciò apre una finestra in cui è possibile impostare le impostazioni interne e i comportamenti del rilevatore.

Reazione: permette l'impostazione se il rilevatore deve reagire solo al fumo, solo alla temperatura, fumo o temperatura, fumo e temperatura allo stesso tempo; vedere la tabella seguente per i dettagli:

Fumo	EN 14604, EN 54-7
Temperatura	EN 54-5
*Fumo o temperatura	EN 14604, EN 54-5, EN 54-7
Fumo e temperatura insieme	

La classe termica **EN54-5** determina la velocità di reazione del rilevatore all'aumento di temperatura.

***A1 – Reazione rapida** alle variazioni di temperatura. Deve reagire entro 1 min. 40 sec da quando la temperatura raggiunge 30 °C/min.

A2 – Reazione lenta alle variazioni di temperatura. Deve reagire entro 2 min. 25 sec da quando la temperatura raggiunge 30 °C/min. Queste impostazioni del rilevatore hanno un'elevata immunità ai falsi allarme in installazioni problematiche.

Indicazione acustica allarme incendio:

Fonte di indicazione acustica: preimpostata la fonte di indicazione acustica di un allarme incendio segnalato dal rilevatore (Spento, *Solo allarme proprio, Allarme proprio e allarme di sistema, Solo sistema).

Limite di tempo dell'indicazione acustica: un'opzione che serve a limitare il tempo di indicazione acustica di un allarme incendio dal rilevatore; selezionabile da 1 a 5 minuti o Nessun limite (*4 min.).

Indicazione allarme incendio da sezioni: determina da quali sezioni gli allarmi incendio saranno indicati.

Altra indicazione di allarme acustico:

Indicare un altro tipo di allarme di sezione: selezione delle sezioni per cui altri tipi di allarme e indicazioni saranno segnalati.

Reazione allarme: determina quando il rilevatore segnala secondo il segnale *IW (avviso interno) o EW (avviso esterno).

Limite di tempo dell'indicazione acustica: Nessun limite, 1, 2, 3, *4, 5 minuti. Quando è selezionata l'opzione Nessun limite, essa indica il tempo necessario dai parametri di sistema. Attenzione: la durata di allarme massima nel sistema è 20 minuti.

Silenziare le sirene del sistema premendo il rilevatore: l'opzione consente di scegliere come reagire se l'indicazione di un allarme dalle sirene di sistema può essere terminato premendo il rilevatore contro la sua base. Selezionare dalle opzioni seguenti: *Spento, durante il proprio allarme, durante un allarme di sistema, Acceso.

Batterie: Selezionare il tipo di batterie usate (*alcaline, litio) o funzionamento senza batterie (il rilevatore non verifica lo stato delle batterie inserite).

Test: Facendo clic su questo pulsante del rilevatore viene eseguito un auto-test (test automatico). Il risultato è indicato da un punto verde o rosso. Verde = test OK, rosso = guasto – in questo caso ripetere il test e se si ottiene lo stesso risultato il rilevatore deve essere inviato al centro di assistenza.

Allarme incendio

Rilevatore ottico: Se entra fumo nella camera di rilevamento, è attivato un allarme e indicato otticamente da un LED lampeggiante rosso (circa 8x per sec.) e se abilitato anche da un segnale acustico in base alle impostazioni del rilevatore. L'indicazione ha luogo fino a quando lo spazio intorno a esso o la camera di rilevamento non è ventilata.

Rilevatore di temperatura: Quando la temperatura sale oltre un limite definito è attivato un allarme e indicato otticamente da un LED lampeggiante rosso (circa 8x per sec.) e se abilitato anche da un segnale acustico in base alle impostazioni del rilevatore. Ad esempio, l'indicazione ha luogo fino a quando la temperatura non è ridotta dalla ventilazione.

Sirena messa a tacere durante un allarme: La sirena può essere messa a tacere premendo il corpo del rilevatore contro la base. La sirena è inattiva per 10 minuti. Se il rilevatore continua a rilevare fumo o calore dopo questo tempo, la sirena si attiva nuovamente. Quando necessario (ad es. in caso di un guasto del rilevatore), è possibile posporre la riattivazione della sirena di 12 ore. Ciò può essere effettuato premendo nuovamente il rilevatore per 5 sec. dopo il silenziamento della sirena. Quando il rilevatore cinguetta, si deve rilasciare la pressione entro 1 sec. Lo switchover alla modalità sirena ritardata è confermato con 5 cinguettii. Il LED del rilevatore lampeggia tutto il tempo dopo il rinvio.

Memoria allarme: Quando abilitata, l'indicazione LED continua a lampeggiare velocemente (appross. 2x per sec.) per 24 ore dopo la fine dell'allarme. L'indicazione è terminata eseguendo la procedura di deselezione sulla sezione già deselezionata dove l'allarme è stato attivato.

Memoria di allarme in modalità indipendente: l'indicazione può essere terminata premendo il corpo del rilevatore contro la parete.

Allarme manomissione: Quando il coperchio del rilevatore è aperto, il rilevatore invia un segnale di manomissione alla centrale. Per evitare l'attivazione dell'allarme manomissione, accedere alla modalità di assistenza prima di aprire il rilevatore.

Nota:

- Quando il rilevatore funziona in modalità indipendente, un allarme è indicato acusticamente e otticamente senza possibilità di modificarlo.

Altri allarmi

Il rilevatore può indicare altri allarmi non solo gli allarmi attivati dal rilevatore stesso. Ciò include gli allarmi come intrusione, manomissione, panico, 24 ore e anche in relazione ai segnali IW e EW. Le impostazioni consentono di scegliere le sezioni specifiche e i limiti di durata dell'allarme.

Note:

- L'indicazione degli altri allarmi è influenzata dai parametri di sistema (ad es. sirena quando impostata parzialmente, IW sirena quando attivata la manomissione,...).
- Il proprio allarme ha sempre una priorità più alta. Quando il proprio allarme è già indicato, altri allarmi non sono indicati.
- Un allarme incendio ha la più alta priorità. Quando un allarme manomissione, ad esempio, è attivato e improvvisamente è attivato un allarme incendio, l'indicazione di manomissione è annullata e parte immediatamente l'indicazione di allarme incendio.

Test e manutenzione del rilevatore

Il rilevatore deve essere testato almeno una volta al mese. Per testare il rilevatore premere il corpo dei rilevatori contro la base e attendere fino a quando un indicatore LED si accende. Il lampeggio LED segnala lo switchover alla modalità di test. Il LED lampeggia per tutta la durata del test. Quando il test è completo, il LED si spegne. Quindi il rilevatore segnala il risultato. Se il rilevatore emette un bip una volta, il test è stato effettuato con successo. Se è scoperto un guasto, il LED lampeggia ed emette tre bip. In questo caso ripetere il test e se si ottiene lo stesso risultato il rilevatore deve essere inviato al centro

di assistenza. Se la batteria è scarica, non c'è segnalazione acustica, ma solo un lampeggio quando il test è completato.

La funzionalità completa della parte ottica del rilevatore può essere testata con uno spray di test (ad es. SD-TESTER). Il sensore di calore può essere testato con aria riscaldata (ad es. con asciugacapelli). Se la centrale non è in modalità SERVICE, un allarme incendio è attivato.

Avvertenza: non testare mai il rilevatore con fuoco.

Indicazione di guasto

Il rilevatore verifica la sua funzionalità. Il rilevatore verifica il suo funzionamento. Se è scoperto un guasto, esso cinguetta e il LED lampeggia tre volte e poi lampeggia brevemente tre volte ogni 30 sec. (un guasto è segnalato allo stesso modo quando un auto-test è eseguito, vedere il capitolo *Installazione*). Potrebbe essere una camera di rilevamento guasta, una temperatura ambiente fuori dall'intervallo operativo (vedere *Specifiche tecniche*) o qualche altro guasto rilevato nel rilevatore.

Un guasto causato da una temperatura fuori intervallo è ripristinato automaticamente quando ritorna entro i limiti.

Un test del rilevatore può essere eseguito quando un guasto è segnalato, vedere il paragrafo **Test e manutenzione del rilevatore**. Durante il test tutte le informazioni misurate come temperatura, fumo e sporco nella camera del rilevatore sono aggiornati. I valori misurati possono essere monitorati dal software **F-Link** nella scheda **Diagnostica**. Passare il cursore sull'opzione **Tensione/Perdita** e una descrizione dei comandi appare con lo stato corrente di tutte le informazioni misurate.

Sostituzione delle batterie

Il rilevatore verifica lo stato della batteria se usata e se le batterie si stanno scaricando, il rilevatore segnala che devono essere sostituite mediante lampeggi brevi ripetuti ogni 30 sec. Le informazioni sono anche inviate alla centrale. Sostituire le batterie il prima possibile. Sostituire sempre tutte le tre batterie dello stesso tipo e produttore.

Utilizzare solo batterie alcaline di alta qualità 1,5 V AA. Le batterie al litio FR6 sono più appropriate per l'installazione a temperature inferiori a 5°C a lungo termine o se il rilevatore è alimentato simultaneamente dal BUS di sistema e dalle batterie (in questo modo le batterie hanno una durata di vita più lunga).

Non gettare le batterie usate nei rifiuti domestici. Depositarle presso punti di raccolta autorizzati.

Rimuovere il rilevatore dal sistema

Il sistema riporta una possibile perdita del rilevatore. Se è stato rimosso di proposito, è necessario anche cancellarlo dall'indirizzo corrispondente nella memoria della centrale, vedere il manuale di installazione della centrale.

Specifiche tecniche

<i>Alimentazione</i>	12 V CC (9 – 15 V)
	3 batterie alcaline tipo LR6 (AA) 1,5 V; 2,4 Ah
	3 batterie al litio tipo FR6 (AA) 1,5 V; 3 Ah
	Nota: batterie non incluse
<i>Consumo corrente:</i>	
- in modalità stand-by	5 mA
- per scelta cavo	150 mA
- Batteria bassa	3,5 V
<i>Durata tipica</i>	circa 3 anni
<i>Rilevamento di fumo</i>	diffusione luce ottica
<i>Sensibilità rilevatore di fumo</i>	$m = 0,11 - 0,13 \text{ dB/m}$
	in conformità a EN 14604, EN 54-7
<i>Rilevamento di calore</i>	classe A1 in conformità a EN 54-5
<i>Temperatura allarme</i>	da +60 °C a +65 °C
<i>Intervallo di temperatura operativa</i>	da -10 °C a +70 °C
<i>Dimensioni, peso</i>	diametro 126 mm, altezza 52 mm, 150 g
<i>Conformità</i>	EN 14604:2005, EN 54-5:2017, EN 54-7:2018, EN 50130-4, EN 55032, EN 50581
<i>Vite consigliata</i>	4 x  3,5 x 40 mm (a testa svasata)



1293-CPR-0719

JABLOTRON ALARMS a.s. dichiara che il rilevatore incendio JA-111ST-A è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni del regolamento (UE) n. 305/2011 e direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE. Per l'originale della valutazione della conformità si rimanda al sito www.jablotron.com – sezione Supporto tecnico.



Nota: Il corretto smaltimento del presente prodotto aiuta a salvaguardare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti avversi a danno della salute umana e dell'ambiente che potrebbero, al contrario, venire a verificarsi in caso di trattamento inadeguato dei rifiuti. Si prega di restituire il prodotto al rivenditore o di contattare le locali autorità per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino.